

## Curriculum Vitae

**Name:** Crystal L. Hetrick  
Associate Professor  
**Academic Success Department:** World Languages  
**Work Phone:** TBD  
**Email:** chetrick@com.edu

---

### EDUCATION

**Master's in Foreign Language (Spanish) Minor in English**  
**West Virginia University** - Morgantown, WV  
January 1992 to May 2001

**Master's in Education focus on higher education**  
**West Virginia University** - Morgantown, WV  
January 1992 to December 1993

**Bachelor's in Spanish**  
**West Virginia University** - Morgantown, WV  
December 1991

**Exchange Program in Mexico in Spanish**  
**Universidad de Guanajuato** - Guanajuato, MX  
May 1991 to June 1991

**Exchange program to Colombia in Spanish**  
**Universidad de Caldas** - Manizales, CO  
May 1989 to June 1989

---

### WORK EXPERIENCE

**Program Coordinator, World Languages Dept**  
**Houston Community College System** - Houston, TX  
August 2021 to Present

**Tutor (all ages) AirTutors.com**  
Los Angeles, CA  
April 2024 – present

**Spanish Professor and Intensive ESL instructor, Southeast Campus**  
**Houston Community College System**- Houston, TX  
January 2000 to August 2021

**Spanish Interpreter**  
**United Language Group** - remote  
September 2021-present

**Faculty Specialist for Technology**  
**Vista Higher Learning**  
January 2018-May 2021

**Spanish and ESL Instructor**  
**Rice University** -  
Houston, TX August  
2012 to May 2018

**Spanish Professor**  
**Texas Southern University** - Houston, TX

January 2010 to May 2014  
**Spanish Instructor/Lecturer, Main Campus**  
**University of Houston -**  
Houston, TX  
August 1999 to May 2001  
**Bilingual Teacher**  
**Channelview High School - Channelview, TX**  
August 1998 to January 2000  
**Adjunct Spanish Instructor, North Campus**  
**Coastal Carolina University - Georgetown, SC**  
August 1998 to December 1998  
**ESL Teacher, District Wide, (k-12)**  
**Georgetown County Schools - Georgetown, SC**  
August 1997 to June 1998  
**Adjunct Spanish Instructor**  
**Horry-Georgetown Technical College - Georgetown, SC**  
August 1996 to May 1998  
**Spanish Teacher**  
**Andrews High School - Andrews, SC**  
January 1995 to August 1997  
**Substitute Teacher**  
**Monongalia County Schools - Morgantown, WV**  
February 1993 to December 1994  
**Graduate Teaching Assistant**  
**West Virginia University - Morgantown, WV**  
January 1992 to December 1994  
**Spanish/Head Teacher**  
**Notre Dame High School - Clarksburg, WV**  
September 1992 to January 1993

---

## **ACCOMPLISHMENTS**

Designed and created a curriculum for Spanish for Pharmacists enhancing students' Spanish language skills and cultural competence, enabling them to provide competent pharmaceutical care to Spanish-speaking patients.

I created the first foreign language distance education course at Houston Community College (HCC) using videos and cassettes, which I later enhanced with Open Educational Resources (OER) materials. Subsequently, I developed a full Blackboard online course to provide comprehensive support

I have implemented a program for Spanish courses that allow students to speak with Native speakers in real-time as they enhance their learning experience like no other program could!

I chaired the Annual TCCTA Convention as the Chair of Foreign Languages in Austin, TX 2020.